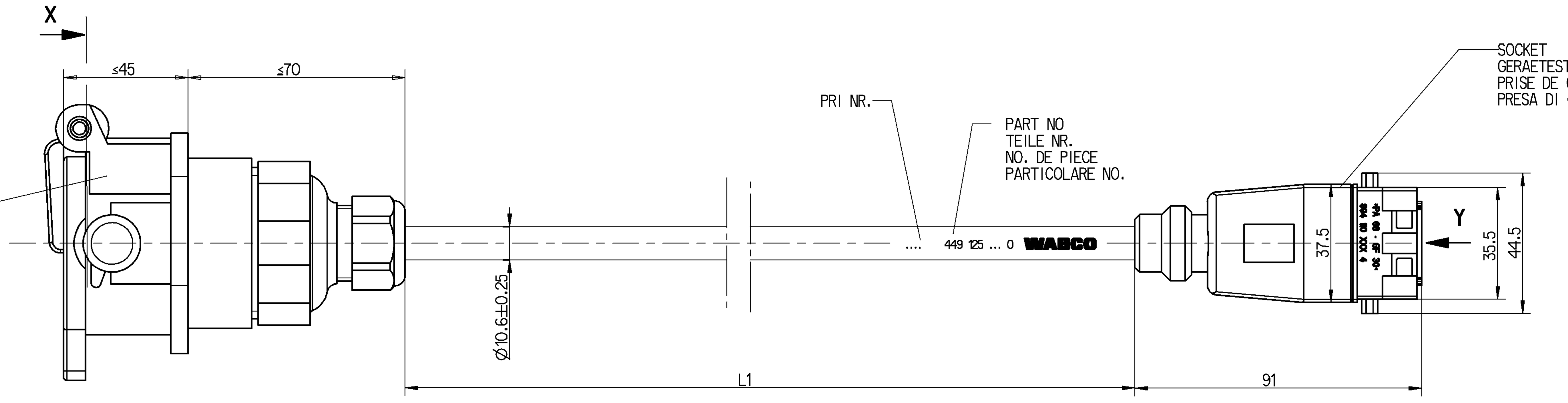
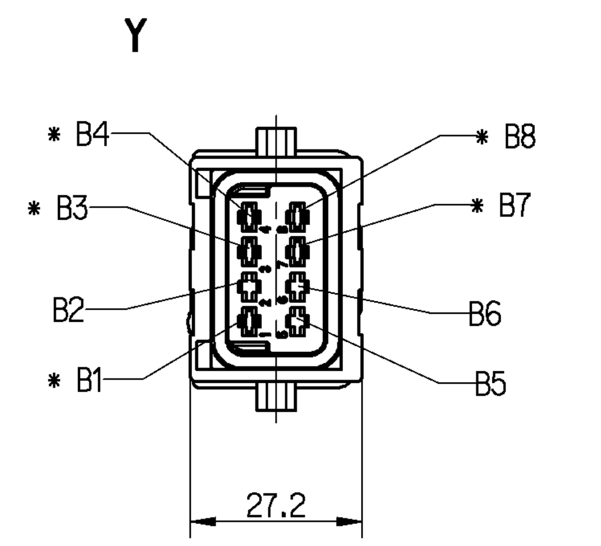
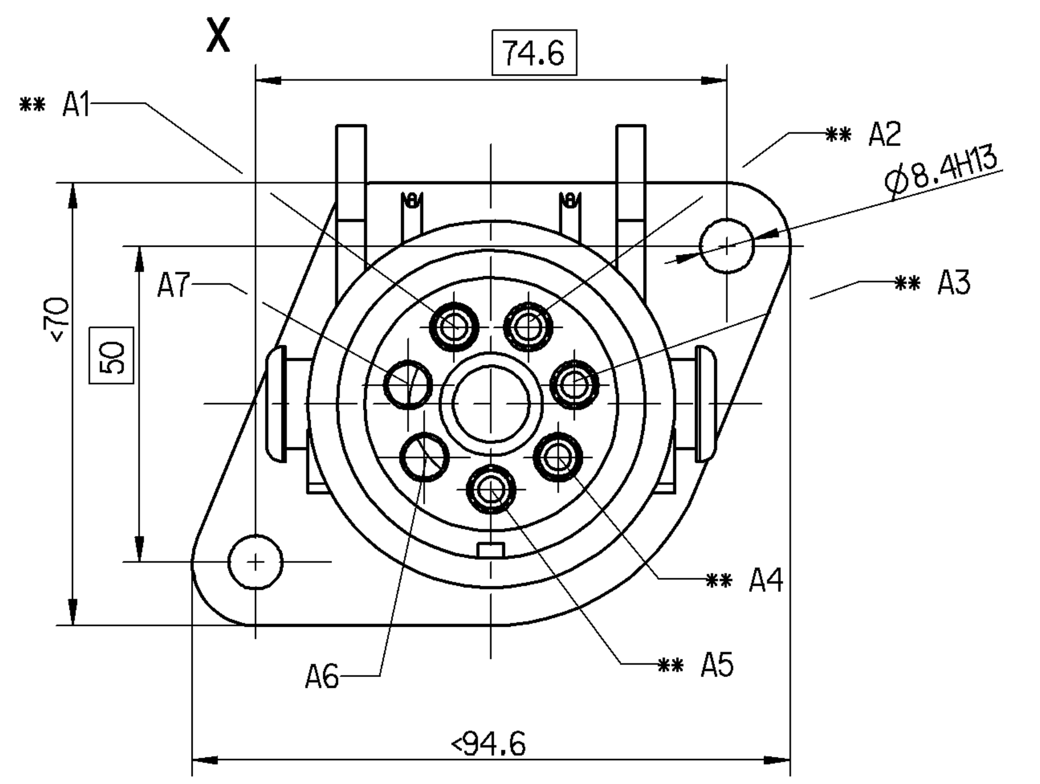


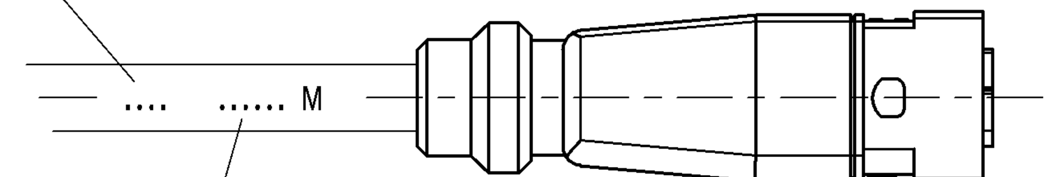




ISO 7638

VOLTAGE
SPANNUNG 24V
TENSION
TENSIONE

DATE OF MANUFACTURE :
HERSTELLDATUM : JED-226
DATE DE FABRICATION :
DATA DI FABBRICAZIONE:



LENGTH OF CABLE
KABELLAENGE L[m]
LONGUEUR DU CABLE
LUNGHEZZA DEL CAVO

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C....+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

RESISTANT TO : AIR,WATER,MINERAL OIL,PETROL,DIESELOIL,SALTSPRAY
BESTAENDIG GEGEN: LUFT,WASSER,MINERALOEL,BENZIN,DIESELOEL,SALZSPRUEHNEBEL
RESISTANT A : AIR,EAU,HUILE MINERALE,ESSENCE,GASOIL,BROUILLARD SALIN
RESISTENTE A : ARIA,AQUA,OLIO MINERALE,BENZINA,GASOLIO,NEBBIA SALINA

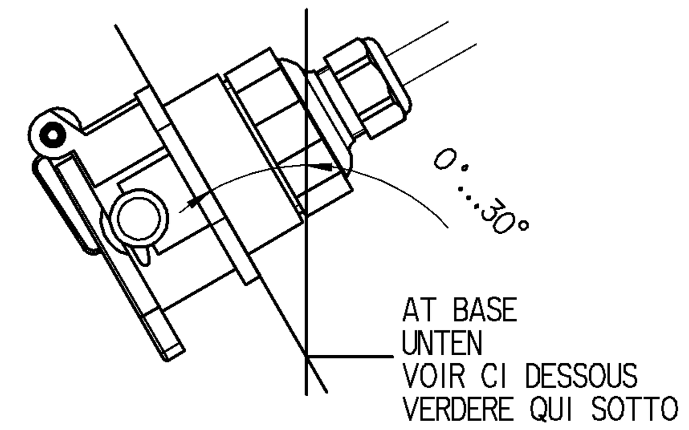
DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG) :
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER) : A: IP 54
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE): B: IP 67 / IP 6K 9K
GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA) :

SURFACE PROTECTION :
OBERFLAECHENSCHUTZ : * Sn , ** Ni
PROTECTION DE SURFACE:
PROTEZIONE SUPERFICI :

CABLES :
LEITUNGEN : PUR
CABLES :
CAVI :

CHAMBER IN: KAMMER IN: A CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO CROSS SECTION QUERSCHNITT SECTION DE TRANSVERSALE SEZIONE TRANSVERSAL	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: B CHAMBRE EN: CAMERA IN:
1	4.0mm²	RED ROT ROUGE ROSSO	3
2	1.5mm²	WHITE/RED WEISS7ROT BLANC/ROUGE BLANCO/ROSSO	1
3	1.5mm²	BROWN/BLUE BRAUN/BLAU BRUN/BLU BRUNO/CELESTE	8
4	4.0mm²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	4
5	1.5mm²	YELLOW/BLUE GELB/BLAU JAUNE/BLU GIALTO/CELESTE	7
6	NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)		
7	NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)		

ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION
ZULAESSIGE EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION ADMISE
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA



1:2

CODE OF LENGTH LAENGENCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA	
PART NO TEILE NR. NO DE PIECE CODICE	L[m] 449 125 □□,□ 0
EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO	L =6__m 449 125 060 0
MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA	L_{min} = 0.1m L_{max} = 20m
TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANCES TOLERANZA	L < 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m

First production samples, samples from new or modified moulds or changes of every kind must be approved Engineering Department

Teile der ersten Produktion, Teile aus neuen oder geaenderten Formwerkzeugen oder Aenderungen jeglicher Art beduerfen der Genehmigung durch die Entwicklungsabteilung

Les premieres pieces de production, les pieces provenant de nouvaux moules ou de moules modifies, ou toutes autres modification, doivent etre approuvees par le departement des etudes

Campioni di inizio produzione, campioni ottenuti con stampi nuovi o modificati o con qualsiasi genere di mofica devono essere approvati dall'ufficio tecnico.

GENERAL SPECIFICATION:	JED-334-0					
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:	SHEET: TO					
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400		
FINE	0.5	1.0	1.5	2.0		
MEDIUM	1.0	2.0	3.0	4.0	±3°	
COARSE	2.0	3.5	5.0	6.5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

DCN-NO.	REV.	DATE

Pro/ENGINEER DRAWING COPYRIGHT		WABCO		
DATE	SIGNATURE	SUPPLY CABLE VERSORGUNGSLEITUNG MIT ABS-STECKDOSE CABLE D'ALIMENTATION CAVO DI ALIMENTATIONE		
DRAWN				
03-08-26	NIEBER			
CHECKED				
03-08-27	GREUNDKER			
EXPERT CODE 058				
MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
KG	1:1 (1:2)	449 125 000 0	653	1/1
SIZE A 1	TRI 142	FUNCTION CODE / SHAPE CODE / PRODUCT TYPE 11 ☒	REPLACEMENT FOR	

100mm

NON E PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARNE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COSTITUIRA UN EVIDENTE ABUSO E COMPORTERA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E'FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.
COPYING OF THIS DOCUMENT, AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. CONTRAVENTION OF THIS RESTRICTION WILL CONSTITUTE AN EVIDENT ABUSE AND RESULT IN A LIABILITY TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.
TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT INTERDITES, SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUT MANQUEMENT A CETTE REGLE CONSTITUE UN ABUS EVIDENT ET EXPOSE SON AUTEUR AU VERSEMENT DE DOMMAGES ET INTERETS. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE RESERVES, NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.
WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTIGUNG DIESER UNTERLAGE, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN STELLEN EINEN OFFENSICHTLICHEN MISSBRAUCH DAR UND VERPFLICHTEN ZU SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.

Drw.: 4491250000___653 _1 PROTOTYPE
Mdl.: 4491250000___A02 a.5